

Przenośne radio DAB+/FM

z *Bluetooth®*



pl Instrukcja obsługi

122370AB2X3XII · 2021-11

Drodzy Klienci!

Państwa nowe przenośne radio jest szczególnie małe i lekkie, a dzięki wbudowanemu akumulatorowi można je wszędzie zabierać ze sobą.

Oprócz zwykłego odbioru w paśmie UKF/FM urządzenie wyposażono również w funkcję radia cyfrowego (DAB+/Digital Audio Broadcasting), która znacząco rozszerza liczbę dostępnych stacji radiowych.

Radio oferuje łącznie 40 miejsc w pamięci stacji (po 20 dla FM i DAB), w których można zapisywać swoje ulubione stacje radiowe.

Zintegrowana funkcja łączności bezprzewodowej *Bluetooth*® umożliwia proste podłączanie smartfonów, tabletów czy też notebooków. Moduł łączności bezprzewodowej *Bluetooth*® obsługuje transmisję danych audio we wszystkich formatach, które obsługuje podłączone urządzenie mobilne.

Produkt wyposażono również w funkcje budzika oraz wyłącznika czasowego.

Spis treści

4 Wskazówki bezpieczeństwa

7 Widok całego zestawu (zakres dostawy)

8 Przygotowanie do użytkowania

8 Ładowanie akumulatora

9 Włączanie/wyłączanie oraz przełączanie na tryb czuwania

9 Regulacja głośności

10 Ustawianie języka

11 Użytkowanie w trybie DAB/FM

11 Wybór trybu pracy

11 Wybór stacji radiowej ...

12 Zapisywanie stacji (Ulubione) ...

13 Dostęp do zapisanych stacji (Ulubione) ...

13 Znaczenie symboli na wyświetlaczu

14 Korzystanie z *Bluetooth*[®]

14 Ustanawianie połączenia

14 Odtwarzanie muzyki

15 Rozłączanie połączenia

15 Używanie słuchawek

16 Funkcje budzika i wyłącznika czasowego

16 Funkcja budzika

17 Wyłącznik czasowy

17 Ręczne nastawianie czasu zegarowego/daty

18 Ustawianie podświetlenia wyświetlacza

19 Ustawianie equalizera (profilu brzmienia)

19 Przywracanie ustawień fabrycznych

19 Wersja oprogramowania

20 Problemy i sposoby ich rozwiązywania

21 Czyszczenie

22 Dane techniczne

23 Deklaracja zgodności

24 Usuwanie odpadów

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Należy go używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Nie należy uruchamiać urządzenia, jeśli wykazuje widoczne uszkodzenia lub upadł z wysokości.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy produktu należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.
- W żadnym wypadku nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy. Nie wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny w urządzeniu. Wewnątrz obudowy znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

Podczas ładowania akumulatora należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Na głośniku ani w jego pobliżu nie należy ustawiać żadnych naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów z kwiatami. Naczynie może się przewrócić, a zawarta

w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

- Do ładowania należy używać wyłącznie przystosowanych do tego celu ładowarek (patrz „Dane techniczne”).
- Nie wolno stosować niesprawnych/uszkodzonych ładowarek ani próbować ich naprawiać.

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami/pożarem

- Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy. Nie wolno go rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Nie wolno samodzielnie wymieniać ani demontować wbudowanego akumulatora. W przypadku niewłaściwej wymiany akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu. Na wymianę należy stosować tylko akumulator tego samego lub równoważnego typu. W przypadku, gdy akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.
- Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozbierać na części.

- Na urządzeniu ani w jego bezpośrednim sąsiedztwie nie wolno ustawiać żadnych źródeł otwartego ognia, np. płonących świec. Świece i inne źródła otwartego ognia należy zawsze trzymać z dala od produktu, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.

- Urządzenia nie należy wstawiać do zamkniętych szaf lub regałów bez odpowiedniej wentylacji. Nie należy przykrywać urządzenia gazetami, obrusami, firankami itp. Wokół urządzenia należy zachować co najmniej 5-centymetrowy odstęp od innych przedmiotów. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia.

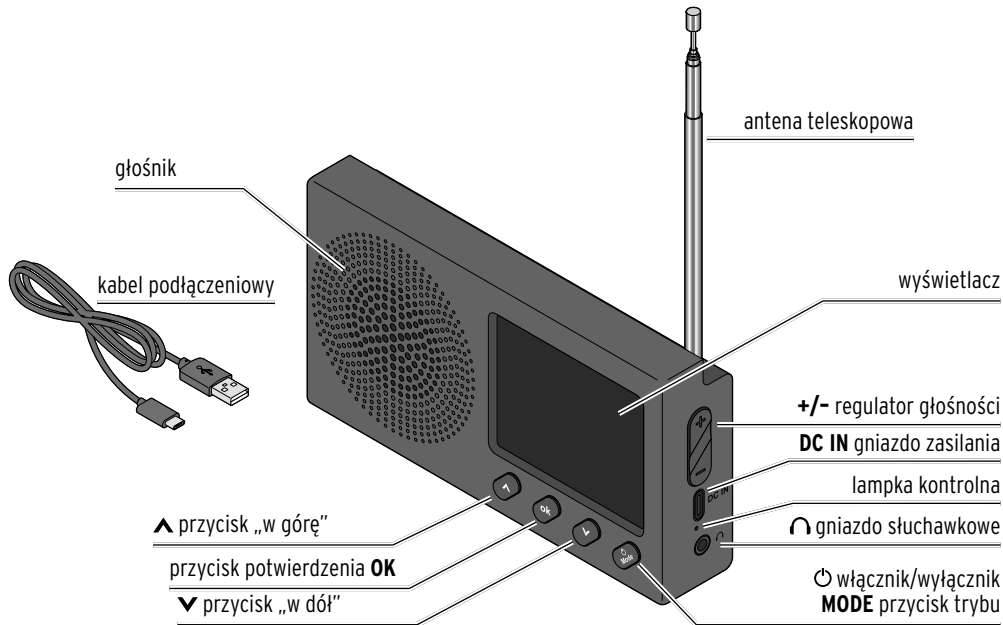
OSTRZEŻENIE przed szkodami zdrowotnymi

- Słuchanie głośnej muzyki może w dłuższej perspektywie doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu. Przed przystąpieniem do odtwarzania muzyki należy najpierw ustawić niski poziom głośności. Później można ew. zwiększyć głośność.

UWAGA – ryzyko obrażeń ciała i szkód materialnych

- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- W przypadku przeniesienia urządzenia z zimnego w ciepłe miejsce może dojść do skraplania wilgoci wewnątrz urządzenia. Produkt powinien wówczas pozostać wyłączony przez kilka godzin.
- Należy unikać przechowywania, ładowania oraz używania produktu w skrajnych temperaturach oraz przy skrajnie niskim ciśnieniu powietrza (czyli np. na dużych wysokościach).
- Nie należy dopuszczać do upadku urządzenia ani narażać go na silne wstrząsy.
- Urządzenia ani kabla podłączeniowego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach.
- Bezpośrednio przy wbudowanym głośniku nie należy trzymać kart identyfikacyjnych, telefonicznych, kredytowych ani innych kart z paskiem magnetycznym, a także taśm magnetofonowych, zegarków itp. Magnesy umieszczone w głośniku mogą uszkodzić tego typu przedmioty.
- Nie należy ustawiać urządzenia w bezpośredniej bliskości instalacji radiowej lub pól magnetycznych (pochodzących np. od odbiorników telewizyjnych, innych głośników itp.).
- Do czyszczenia nie należy używać szorujących lub żrących środków czyszczących, włącznie twardych szczotek itp.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z antypoślizgowym materiałem nóżek produktu i rozmiękczyć je. Aby uniknąć niepożądanych śladów na meblach, należy w razie potrzeby umieścić pod produktem podkładkę antypoślizgową.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)

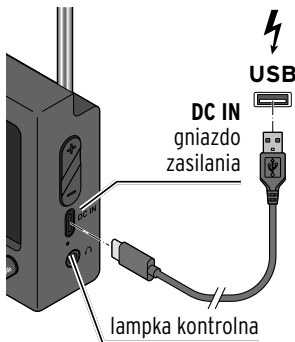


Przygotowanie do użytkowania

Ładowanie akumulatora

Aby chronić wbudowany akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

Potrzebny jest odpowiedni zasilacz sieciowy USB (nie wchodzi w zakres dostawy, patrz „Dane techniczne”).



► Za pomocą dołączonego w komplecie kabla podłączyć gniazdo zasilania **DC IN** z zasilaczem sieciowym USB, a następnie włożyć ten zasilacz do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego.

Lampka kontrolna świeci na czerwono.

Gdy akumulator jest całkowicie rozładowany, normalny proces ładowania trwa ok. 2 godzin (przy prądzie wejściowym 5 V, 2 A). Gdy tylko akumulator zostanie naładowany, lampka kontrolna gaśnie.



W trakcie ładowania można normalnie używać urządzenia. W takim przypadku czas ładowania nieco się jednak wydłuża.

Wskazówki dotyczące akumulatora

- W zależności od głośności, warunków otoczenia itp. czas działania głośnika wynosi ok. 6-8 godzin (przy głośności na poziomie 60%).
- Aby jak najdłużej utrzymać pełną pojemność akumulatora, należy nawet w przypadku nieużywania całkowicie naładować akumulator raz na 2-3 miesiące.
- Akumulator należy ładować przy temperaturze otoczenia w zakresie od +10°C do +40°C.

- Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.
- Akumulator musi zostać naładowany, gdy na wyświetlaczu pojawi się symbol „pusty” baterii .

Włączanie/wyłączanie oraz przełączanie na tryb czuwania

- ▷ Całkowicie wysunąć antenę teleskopową.
- ▷ Przytrzymać wciśnięty włącznik/wyłącznik /MODE do momentu, aż urządzenie się włączy.



Urządzenie uruchamia się w ostatnio wybranym trybie. Po pierwszym włączeniu wybrany zostanie tryb DAB i po krótkim wyszukiwaniu nadawanie rozpocznie pierwsza odnaleziona stacja DAB. Jeżeli stacja ta przesyła datę i godzinę, zostaną one ustawione automatycznie.

- ▷ Aby przełączyć urządzenie na tryb czuwania, przytrzymać wciśnięty włącznik/wyłącznik /MODE

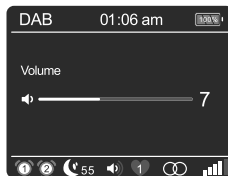
do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się czas zegarowy.

- ▷ Aby ponownie włączyć urządzenie z trybu czuwania, nacisnąć raz krótko włącznik/wyłącznik /MODE.
- ▷ Aby całkowicie wyłączyć urządzenie z trybu czuwania, przytrzymać wciśnięty włącznik/wyłącznik /MODE do momentu, aż wyświetlacz zgaśnie.



Po ok. 15 minutach bez odbierania żadnego sygnału urządzenie automatycznie ...
... przełącza się na tryb czuwania w przypadku zasilania sieciowego.
... całkowicie się wyłącza w przypadku zasilania akumulatorowego.

Regulacja głośności



- ▷ Przytrzymać wciśnięty przycisk **+** / **-** regulatora głośności do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się poziomy pasek głośności.

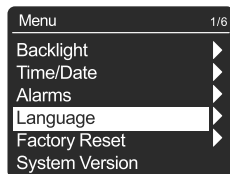
Zakres regulacji głośności: od **0** do **20**

- ▷ Dalsze przytrzymywanie przycisku **+** / **-** regulatora głośności powoduje płynne zwiększanie/zmniejszanie poziomu głośności.
- ▷ Dopóki widoczny jest pasek głośności, można stopniowo regulować głośność dźwięku, naciskając przycisk **+** / **-** regulatora głośności.

Ustawianie języka

Aby ustawić w urządzeniu swój język, ...

1. ... nacisnąć krótko przycisk **-** regulatora głośności.
Otworzy się menu systemowe.



2. Naciskać przycisk **▼** / **▲** do momentu, aż wybrana zostanie pozycja menu **Language (Język)** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

3. Naciskać przycisk **▼** / **▲** do momentu, aż wybrany zostanie żądany język i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

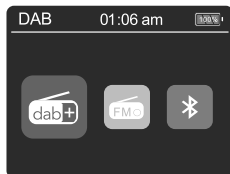
Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę komunikat **Konfiguracja zakończona** i następuje powrót do ustawionego wcześniej trybu pracy.

 Jeżeli przez kilka sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, następuje powrót do ustawionego wcześniej trybu pracy. Niezatwierdzone ustawienia nie zostają zapisane.

- ▷ Aby opuścić menu, nacisnąć krótko włącznik/wyłącznik **⏻/MODE**.

Użytkowanie w trybie DAB/FM

Wybór trybu pracy



1. Naciskać krótko przycisk włącznika/wyłącznika  / **MODE**, aby wybierać między trybami radia cyfrowego (**DAB+**), radia UKF (**FM**) oraz **Bluetooth®**.

2. Wybrany tryb pracy zatwierdzić przyciskiem **OK** lub odczekać kilka sekund do momentu, aż urządzenie automatycznie przejdzie do wybranego trybu.

Wybór stacji radiowej ...

... w trybie DAB

Po przejściu do trybu DAB automatycznie wywoływana jest ostatnio ustawiona stacja radiowa.

1. Nacisnąć krótko przycisk **▼** lub **▲**.
Otwiera się pełna lista stacji radiowych.
2. Używając przycisków **▼** / **▲**, wybrać żądaną stację i zatwierdzić wybór przyciskiem **OK**.



- Pełną listę dostępnych stacji radiowych można również znaleźć w menu systemowym, pod pozycją **Lista stacji**. Można tam również uruchomić pełny cykl **Wyszukiwania stacji**.
- Pod pozycją **Wyszukiwanie ręczne** w menu systemowym można wybierać konkretne częstotliwości/bloki częstotliwości. Moc sygnału wybranego bloku częstotliwości wyświetlana jest w postaci wykresu słupkowego. Nie ma możliwości dokonywania ustawień. Nacisnąć przycisk **OK**, a następnie przycisk  / **MODE**, aby opuścić menu systemowe.
- Nie wszystkie stacje radiowe zawsze aktywnie nadają; wiele z tych, które kiedyś były nadawane, w międzyczasie zniknęło; możliwe też, że jakieś stacje były odbierane w innym regionie i nie można ich odbierać w nowej lokalizacji. Aby wyczyścić listę stacji, w menu systemowym pod pozycją **Wyczyść** można je usunąć.

- ▷ Naciskając kilkakrotnie przycisk + regulatora głośności, można w zależności od stacji radiowej wywoływać różne informacje o samej stacji, granej muzyce itd.

... w trybie FM

Po przejściu do trybu FM automatycznie wywoływana jest ostatnio ustawiona stacja radiowa. Jeśli odbiór tej stacji nie jest aktualnie możliwy, urządzenie automatycznie wyszukuje najbliższą stację radiową o wystarczająco silnym sygnale.

- ▷ Naciskać krótko przycisk ▼ lub ▲, aby wyszukiwać stację radiową w krokach co 0,05 MHz.
- ▷ Przytrzymać wciśnięty przycisk ▼ / ▲, aby uruchomić wyszukiwanie stacji radiowych. Wyszukiwanie zatrzymuje się automatycznie po znalezieniu najbliższej odbieranej stacji.



W menu systemowym pod pozycją **Konfiguracja przeszukiwania** można wybrać, czy uwzględniane będą **Wszystkie stacje**, czy też jedynie **Silne stacje** (stacje o silnym sygnale).

- ▷ Naciskając kilkakrotnie przycisk + regulatora głośności, można w zależności od stacji radiowej wywoływać różne informacje o samej stacji, granej muzyce itd.

Zapisywanie stacji (Ulubione) ...

... w trybie DAB/FM

1. Ustawić stację radiową, która ma zostać zapisana
 2. Nacisnąć krótko przycisk - regulatora głośności. Otworzy się menu systemowe.
 3. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Zachowaj zapis** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
 4. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać żądane miejsce w pamięci stacji i zatwierdzić wybór przyciskiem **OK**.
- Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę komunikat **Ustawiono!**, a potem następuje powrót do trybu pracy DAB / FM.



W każdym z trybów (DAB/FM) użytkownik ma do dyspozycji po 20 miejsc w pamięci stacji.

Dostęp do zapisanych stacji (Ulubione) ...

... w trybie DAB/FM

1. Nacisnąć krótko przycisk – regulatora głośności.
Otworzy się menu systemowe.
2. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać *Wyw. zaprog. st.*
i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
3. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać żądaną stację
radiową i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
Następuje powrót do trybu pracy DAB / FM.
Na wyświetlaczu widnieje miejsce w pamięci .

Znaczenie symboli na wyświetlaczu



Budzik 1 włączony



Budzik 2 włączony



Funkcja wyłącznika czasowego włączona,
pozostało 55 minut



Głośnik włączony



Zapisana stacja



Odbiór w jakości stereo



Stacja radiowa z obsługą RDS



Siła sygnału



Połączenie *Bluetooth*®



Poziom naładowania akumulatora

Korzystanie z *Bluetooth*[®]

W trybie *Bluetooth*[®] można podłączyć urządzenie mobilne z funkcją *Bluetooth*[®] i odtwarzać zapisane w nim pliki muzyczne przez radio DAB.



W każdym przypadku należy również przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.

Ustawianie połączenia

- ▷ Włączyć funkcję *Bluetooth*[®] w swoim urządzeniu mobilnym.
 1. Za pomocą przycisku **DAB/FM** wybrać tryb *Bluetooth*[®]. Na wyświetlaczu pojawia się napis **Łączenie**. W czasie, gdy urządzenie szuka sygnału *Bluetooth*[®], u góry miga żółty symbol *Bluetooth*[®] .
 2. W urządzeniu mobilnym uruchomić wyszukiwanie urządzeń *Bluetooth*[®].
 3. Wybrać **DAB 117** połączyć urządzenia jak zwykle. Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie **Połączono** i rozbrzmiewa sygnał akustyczny.

Odtwarzanie muzyki

Radio może odtwarzać muzykę we wszystkich popularnych formatach, które obsługuje podłączone urządzenie mobilne.

- ▷ Najpierw uruchomić odtwarzanie na urządzeniu mobilnym.

Radio DAB obsługuje następujące funkcje:

- ▷ Uruchamianie i wstrzymywanie (pauzowanie) odtwarzania przyciskiem **OK**.
- ▷ Przechodzenie do początku utworu lub do poprzedniego utworu poprzez 1-krotne lub 2-krotne naciśnięcie przycisku .
- ▷ Przechodzenie do następnego utworu poprzez naciśnięcie przycisku .
- ▷ Regulacja głośności za pomocą przycisków **+** / **-**.



Jeśli poziom głośności dźwięku jest zbyt niski, należy zwiększyć głośność na urządzeniu mobilnym.

Rozłączanie połączenia

Z radiem poprzez interfejs *Bluetooth*® może być w jednym czasie połączone zawsze tylko jedno urządzenie. Jeśli użytkownik chce połączyć (sparować) z radiem inne urządzenie, musi najpierw przerwać (rozłączyć) istniejące już połączenie:

- ▷ Rozłączyć urządzenia połączone przez *Bluetooth*® z urządzeniem mobilnym.
- ▷ Jeśli urządzenia te zostaną przeniesione poza zasięg funkcji *Bluetooth*®, to również nastąpi ich rozłączenie.



Jeśli radio zostanie w międzyczasie wyłączone, to po ponownym włączeniu automatycznie połączy się z urządzeniem mobilnym, o ile urządzenie to będzie się znajdować w pobliżu, będzie włączone oraz będzie w nim uaktywniona funkcja *Bluetooth*®.

Używanie słuchawek



OSTRZEŻENIE przed szkodami zdrowotnymi

- Słuchanie głośnej muzyki może w dłuższej perspektywie doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu. Przed przystąpieniem do odtwarzania muzyki należy najpierw ustawić niski poziom głośności. Później można ew. zwiększyć głośność.

1. Początkowo zmniejszyć głośność dźwięku.
2. Podłączyć słuchawki do- lub nauszne z wtyczką typu mini-jack 3,5 mm do gniazda słuchawkowego .
3. Teraz można w razie potrzeby dostosować głośność dźwięku do własnych preferencji.
Odtwarzanie przez głośnik zostaje wyciszone.

Funkcje budzika i wyłącznika czasowego

Funkcja budzika



W trybie zasilania akumulatorowego nie można korzystać z funkcji budzika, gdy urządzenie jest całkowicie wyłączone.

Tutaj można wybrać czas budzenia.

1. Nacisnąć krótko przycisk – regulatora głośności. Otworzy się menu systemowe.
2. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Budzik** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
3. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Budzik 1** lub **Budzik 2** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
4. Przyciskiem ▼ wybrać **Budzik**, a następnie za pomocą przycisku **OK** wybrać jedną z dostępnych opcji: **Włączony** lub **Wyłączony**.
5. Przyciskiem ▼ wybrać **Czas** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

6. Używając przycisków ▼ / ▲, ustawić kolejno godzinę oraz minuty czasu budzenia, a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**.
7. Przyciskiem ▼ wybrać **Źródło** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
8. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać jako źródło sygnału budzenia **FM**, **DAB** lub **Sygnał budzenia**, a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**.
9. Przyciskiem ▼ wybrać **Interwał** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
10. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać którąś z dostępnych opcji (**Jeden raz**, **Codziennie**, **Weekendy** lub **Dni robocze**, a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**.
11. Przyciskiem ▼ wybrać **Głośność** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
12. Używając przycisków ▼ / ▲, ustawić głośność sygnału budzenia na wykresie słupkowym w zakresie od **0** do **20**, a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**.

13. Opuścić menu, naciskając przycisk /MODE.

Na wyświetlaczu widnieje symbol budzika 1  lub 2 .

14. W razie potrzeby przełączyć urządzenie na tryb czuwania przyciskiem /MODE. W przypadku zasilania z sieci elektrycznej można również całkowicie wyłączyć urządzenie.

O ustawionym czasie rozbrzmi wybrany wcześniej sygnał budzenia.

▷ Nacisnąć (ewentualnie kilka razy) dowolny przycisk, aby uaktywnić funkcję drzemki i przerwać sygnał budzenia na **5 - 30 - 15 - 10 minut**.

Symbol budzika uzupełnia teraz ciąg liter **zzzzz**.

▷ Aby całkowicie wyłączyć sygnał budzenia, nacisnąć przycisk /MODE.

Wyłącznik czasowy

Tutaj można wybrać czas, po upływie którego urządzenie automatycznie się wyłączy.

1. Nacisnąć krótko przycisk - regulatora głośności. Otworzy się menu systemowe.

2. Używając przycisków  / , wybrać funkcję **Sleep** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

3. Za pomocą przycisków  /  można teraz wybierać między **15 > 30 > 45 > 60 minut > 1 godzina 15 minut > 1 godzina 30 minut > 1 godzina 45 minut > 2 godziny** oraz **Wyłączony**.

4. Zatwierdzić wybór, naciskając krótko przycisk **OK**. Na wyświetlaczu pojawia się symbol drzemki  55 oraz czas pozostały do wyłączenia urządzenia.

Ręczne nastawianie czasu zegarowego/daty

▷ W przypadku braku odbioru sygnału DAB czas zegarowy oraz datę można również ustawić ręcznie.

1. Nacisnąć krótko przycisk - regulatora głośności. Otworzy się menu systemowe.

2. Używając przycisków  / , wybrać **Czas zegarowy/ data** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

3. Używając przycisków  / , wybrać **Ustaw czas/ datę** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

4. Używając przycisków ▼ / ▲, ustawić kolejno Dzień - Miesiąc - Rok - Godzinę - Minuty, a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**. Następuje automatyczne cofnięcie o jeden poziom w menu.
 5. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Ustaw system godzin** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
 6. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **24-godzinny** lub **12-godzinny** i zatwierdzić przyciskiem **OK**. Następuje automatyczne cofnięcie o jeden poziom w menu.
 7. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Ustaw format daty** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
 8. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać między **dd-mm-rrrr**, **mm-dd-rrrr** a **rrrr-mm-dd**, a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**. Następuje automatyczne cofnięcie o jeden poziom w menu.
 9. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Styl zegara** (widok zegara na wyświetlaczu w trybie czuwania), a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**.
 10. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać między **Analogowy** a **Cyfrowy** i zatwierdzić przyciskiem **OK**. Następuje automatyczne cofnięcie o jeden poziom w menu.
 11. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Autoaktualizację**, a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**.
 12. Za pomocą przycisków ▼ / ▲ wybrać jedną z dostępnych opcji: **Brak aktualizacji** lub **Aktualizacja przez radio** (przy wystarczającej sile sygnału czas zegarowy będzie automatycznie ustawiany przez stację radiową DAB), a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**. Następuje automatyczne cofnięcie o jeden poziom w menu.
- ### Ustawianie podświetlenia wyświetlacza
1. Nacisnąć krótko przycisk - regulatora głośności. Otworzy się menu systemowe.
 2. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Podświetlenie** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
 3. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Wyłączanie po czasie** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

4. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać między **Zawsze włączone** a czasem do wyłączenia podświetlenia (w przedziale od **10** do **180 sekund**), a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**. Następuje automatyczne cofnięcie o jeden poziom w menu.
5. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Poziom** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
6. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać jasność wyświetlacza między **Niska**, **Średnia** a **Wysoka**, a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**. Następuje automatyczne cofnięcie o jeden poziom w menu.

Ustawianie equalizera (profilu brzmienia)

1. Nacisnąć krótko przycisk – regulatora głośności. Otworzy się menu systemowe.
2. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **EQ** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
3. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać któryś z dostępnych profili brzmienia (**Normalnie**, **Muzyka poważna**, **Pop**, **Jazz**, **Rock**, **Płaskie**, **Soundtrack** i **Wiadomości**), a następnie zatwierdzić przyciskiem **OK**. Następuje automatyczne cofnięcie o jeden poziom w menu.

Przywracanie ustawień fabrycznych

1. Nacisnąć krótko przycisk – regulatora głośności. Otworzy się menu systemowe.
2. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Ustawienia fabryczne** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
3. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Nie** lub **Tak** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

Wersja oprogramowania

Tutaj można zobaczyć zainstalowaną wersję oprogramowania.

1. Nacisnąć krótko przycisk – regulatora głośności. Otworzy się menu systemowe.
 2. Używając przycisków ▼ / ▲, wybrać **Wersja systemu** i zatwierdzić przyciskiem **OK**.
Wyświetlana jest wersja aktualnie zainstalowanego oprogramowania.
- ▷ Nacisnąć przycisk **⏻/MODE**, aby opuścić tę pozycję menu.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Urządzenie nie działa.	• Czy akumulator nie jest wyczerpany? • Czy zasilacz sieciowy jest podłączony?
Brak dźwięku.	• Czy został wybrany właściwy tryb pracy? • Czy nie ustawiono zbyt niskiego poziomu głośności? • Czy podłączone są słuchawki?
DAB: Brak wybranej stacji radiowej FM: Dźwięk jest słaby lub złej jakości.	• Czy inne urządzenia, np. odbiornik telewizyjny, zakłócają odbiór? • Czy jakość odbioru stacji radiowej nie jest zbyt słaba? • W trybie radia FM przestawić ewentualnie ustawienie odbioru UKF na mono. • Kontrolować w trybie DAB moc sygnału. • Zmienić ustawienie anteny teleskopowej lub wybrać inne miejsce ustawienia urządzenia.
Brak połączenia Bluetooth®.	• Czy urządzenie mobilne obsługuje funkcję <i>Bluetooth</i>®? Przeczytać instrukcję obsługi urządzenia mobilnego. • Czy funkcja <i>Bluetooth</i>® w urządzeniu mobilnym jest nieaktywna (wyłączona)? Sprawdzić ustawienia. Włączyć funkcję <i>Bluetooth</i>® (jeśli jest dostępna). Sprawdzić, czy radio widnieje na liście znalezionych urządzeń. Jeżeli tak nie jest, należy ponownie połączyć radio z urządzeniem mobilnym. Umieścić oba urządzenia blisko siebie. Usunąć z otoczenia wszystkie inne urządzenia przesyłające dane drogą radiową. • Czy urządzenie mobilne wymaga wprowadzenia hasła dostępu? Sprawdzić ustawienia.

W przypadku ewidentnie nieprawidłowego działania urządzenia, którego nie da się usunąć poprzez jego wyłączenie i ponowne włączenie, należy zmienić miejsce ustawienia urządzenia. Następnie ponownie włączyć radio. Jeśli błędne działanie utrzymuje się, należy zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych (patrz opis w odpowiednim rozdziale tej instrukcji).

Wszystkie ustawienia oraz zapisane listy stacji itd. zostaną usunięte, względnie przywrócone do wartości fabrycznych.

Jeżeli proponowane środki zaradcze nie doprowadzą do usunięcia problemu/usterki, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym. Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia.

Czyszczenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego (jeśli jest włożony).
- Nie wolno narażać urządzenia na działanie wilgoci. Chronić je również przed wodą kapiącą i rozpryskową.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Do czyszczenia nie używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

▷ W razie potrzeby wytrzeć urządzenie suchą, miękką i niestrzępiącą się ściereczką.

Dane techniczne

Model:	DAB 117	Odbiór radiowy:	
Numer artykułu:	638 299	DAB:	od 174 MHz do 240 MHz czułość na wejściu: 97 dBm
Akumulator:	litowo-jonowy (bez możliwości wymiany) 3,7 V DC 1200 mAh, energia znamionowa: 4,44 Wh (przebadano wg UN 38.3)	FM/UKF:	od 87,5 MHz do 108,0 MHz czułość na wejściu: -105 dBm
Wejście:	5 V  2000 mA, USB-C (symbol  oznacza prąd stały)	Bluetooth®	
Klasa ochronności:	III	Wersja:	5.0 (A2DP)
Moc wyjściowa:	1 W	Zasięg:	ok. 10 m
Czas ładowania:	ok. 2 godziny	Zakres	
Czas działania:	ok. 6-8 godzin (przy głośności ustawionej na 60%) ok. 10 godzin (w trybie czuwania)	częstotliwości:	od 2,402 GHz do 2,480 GHz
		Poziom mocy:	< 20 dBm
		Wyjście	
		słuchawkowe:	na wtyk mini-jack 3,5 mm
		Temperatura	
		otoczenia:	od 0°C do +40°C
		Producent:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Niemcy)



Deklaracja zgodności

Firma Jaxmotech GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności można znaleźć na stronie <https://jaxmotech.de/konform/> po podaniu numeru modelu (**DAB 117**).

Produkt jest przewidziany do sprzedaży w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry.

Kompatybilność

Smartfon lub tablet z obsługą technologii Bluetooth® Smart

System Android od wersji 4.3 / telefony z systemem operacyjnym iOS (od wersji 7.0 i nowsze) / tablety z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 7.0 i nowsze

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Jaxmotech GmbH is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Słowny znak towarowy i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Wykorzystywanie tych znaków towarowych przez Jaxmotech GmbH jest dozwolone na podstawie licencji. Android, Google Play oraz logo Google Play są znakami towarowymi należącymi do Google Inc.

Usuwanie odpadów

Produkt i jego opakowanie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych.

Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby

przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed usunięciem baterii/akumulatorów należy zakleić ich styki taśmą.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.

Numer artykułu: 638 299

Model: DAB 117

Producent: Jaxmotech GmbH, Ostring 60,
66740 Saarlouis, Germany (Niemcy)
